

フィレンツェ (イタリア共和国)



Florence (Republic of Italy)



市の概要

人口 37万人 / **面積** 102.41km²

トスカーナ州の州都で、中世には、メディチ家の擁護の下、ダ・ヴィンチやミケランジェロが活躍したルネサンス発祥の地であり、市内には寺院や宮殿など歴史的遺跡が豊富に存在する。ウフィッツイ美術館には、名画「ヴィーナスの誕生」など多くの名画が展示されている。フィレンツェとはイタリア語で「花の都」という意味がある。産業は、古くから毛織物工業が盛んであるほか、工芸品、ファッション産業も盛んである。

提携年月日

1965年（昭和40年）9月22日

Profile of Florence:

Population: 370,000 **Area:** 102.41km²

Florence, which means flower capital in Italian, is the capital of the Tuscany Region. It is the birthplace of the Renaissance and world-famous figures such as Da Vinci and Michelangelo who were patronized by the House of Medici. There are many historical properties such as palaces and cathedrals in Florence. "The birth of Venus" and several other famous paintings are exhibited at the Uffizi Museum. Florence has had several thriving industries such as fashion, craftworks and wool fabric through the ages.

Date of signing sister-city agreement:

September 22, 1965

提携の動機と経過

昭和34年（1959年）、駐日イタリア大使が入洛、市長との懇談でフィレンツェとの姉妹都市の話が芽生えた。同年、市長がフィレンツェを訪れ、深い感銘を受け、帰国。昭和38年（1963年）、フィレンツェとの姉妹都市提携について京都市会の了承を得た。昭和40年（1965年）、フィレンツェ市参事会が締結に賛同し、両市で姉妹都市提携式典が挙行された。

Motivation and background:

The Ambassador of Italy visited Kyoto in 1959. He and the Mayor of Kyoto talked about the possibility of forming sister-city ties between Kyoto and Florence. When the Mayor of Kyoto visited Florence the same year, he was very impressed by the city. The Kyoto City Assembly approved the sister-city ties between Kyoto and Florence in 1963. In 1965, Florence City Council also approved the move. A signing ceremony for the sister-city agreement between Kyoto and Florence was held.